

Ассамблеи государств — членов ВОИС

Шестьдесят шестая серия заседаний
Женева, 8–17 июля 2025 года

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

Документ подготовлен Секретариатом

1. Перечень наблюдателей, допущенных к участию в шестьдесят шестой серии заседаний Ассамблей государств — членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС (Ассамблеи ВОИС), содержится в документе [A/66/INF/1 Rev.](#)
2. Организация, допущенная к участию в заседаниях Ассамблей в качестве наблюдателя, также приглашается к участию в аналогичном качестве в заседаниях комитетов, рабочих групп или других вспомогательных органов Ассамблей, если их тематика представляет прямой интерес для этого наблюдателя.
3. В последний раз решения о допуске наблюдателей к участию в заседаниях Ассамблей принимались на шестьдесят пятой серии заседаний Ассамблей государств — членов ВОИС, проходившей 9–17 июля 2024 года (документ A/65/11, пункт 40).
4. С тех пор Генеральному директору поступили ходатайства от следующих организаций, в которых содержится просьба допустить их к участию в работе Ассамблей в качестве наблюдателей и требуемая в этом случае информация:

МЕЖДУНАРОДНАЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ (МНПО)

- (i) Фонд Wikimedia (WMF).

НАЦИОНАЛЬНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ¹ (НПО)

- (i) Ассоциация учреждений технического и образовательного профиля для реализации целей развития, исследований и развития средств коммуникации (TEDIC);
- (ii) Палата по защите авторских прав работников искусства, творческих деятелей и исполнителей (SIIP);
- (iii) Китайское общество авторского права (CSC);
- (iv) Ассоциация издателей Арабских Эмиратов (EPA);
- (v) Организация INDICAM по охране интеллектуальной собственности (INDICAM);
- (vi) Ассоциация InfoCons;
- (vii) Международный альянс интеллектуальной собственности (IIPA);
- (viii) Агентство по охране интеллектуальной собственности Кореи (KOIPA);
- (ix) Национальная торговая палата Пуэрто-Рико (NPRCC);
- (x) Альянс новостных и медийных организаций (News/Media Alliance, N/MA);
- (xi) Общество авторов, композиторов и издателей музыки (SACEM);
- (xii) Совет США по международному бизнесу (USCIB).

5. В приложениях к настоящему документу приводятся краткие сведения о каждой из перечисленных выше организаций, включая описание их целей, структуры и членского состава.

6. Ассамблеям ВОИС, каждой в той мере, в какой это ее касается, предлагается принять решение в отношении ходатайств организаций, перечисленных в пункте 4 документа A/66/3 Rev.2.

[Приложения следуют]

¹ Принципы, применимые при направлении приглашений национальным НПО участвовать в работе в качестве наблюдателей, принятые Ассамблеями во время тридцать седьмой серии заседаний, состоявшейся с 23 сентября по 1 октября 2002 года, см. в документе A/37/14, пункт 316.

СВЕДЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ (НПО)
(НА ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ, ПОЛУЧЕННОЙ ОТ ОРГАНИЗАЦИИ)

Фонд Wikimedia (WMF)

Штаб-квартира. Фонд WMF был учрежден в 2003 году, его штаб-квартира находится в Сан-Франциско, штат Калифорния, Соединенные Штаты Америки.

Цели. WMF способствует вовлечению людей во всем мире в процесс генерирования образовательного контента в соответствии с бесплатными лицензиями и эффективного распространения этого контента в глобальном масштабе. WMF обеспечивает инфраструктуру и организационную основу в поддержку разработки многоязычных веб-сайтов («проектов»), на которых публикуются генерируемые пользователями знания, и эта деятельность координируется с сетью волонтеров и независимых организаций. WMF постоянно публикует информацию, генерируемую в рамках проектов, на своем веб-сайте, предоставляя бесплатный и непрерывный доступ к этой информации.

Структура. Руководящим органом WMF является Попечительский совет из 12 человек. Попечительский совет избирает из своего состава следующих должностных лиц: председателя, вице-председателя и председателей различных комитетов Правления. Попечительский совет также назначает следующих должностных лиц, не являющихся попечителями: исполнительного директора, секретаря, казначея и других должностных лиц, которые могут назначаться Правлением.

Членский состав. У WMF нет организаций-членов; членами являются 150 групп пользователей, 37 региональных организаций и две связанные с ней тематические организации. Региональные организации являются независимыми некоммерческими организациями, основанными членами Wikimedia для поддержки и популяризации проектов Wikimedia в определенном регионе, тогда как тематические организации занимаются определенной тематикой. Группы пользователей – это группы с открытым членством с менее формальными требованиями к формированию, которые могут быть географическими или предметными. Все аффилированные лица имеют право получать гранты от WMF, подавать заявки на использование принадлежащих WMF товарных знаков, а также принимать участие в конференциях, обсуждениях стратегии и мероприятиях по взаимодействию с общественностью. Однако эти аффилированные лица работают полностью независимо от WMF, и каждая группа может выбрать свое собственное название.

[Приложение II следует.]

СВЕДЕНИЯ О НАЦИОНАЛЬНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ (НПО) (НА ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ, ПОЛУЧЕННОЙ ОТ ОРГАНИЗАЦИЙ)

Ассоциация учреждений технического и образовательного профиля для реализации целей развития, исследований и развития средств коммуникации (TEDIC)

Штаб-квартира. Ассоциация TEDIC была учреждена в 2012 году, ее штаб-квартира находится в г. Асунсьон, Парагвай.

Задачи. TEDIC защищает права человека в цифровой среде, уделяя особое внимание гендерному неравенству, и выступает за общество, в котором такие права в цифровом пространстве гарантированы для всех. Ассоциация организует обучение, проводит исследования и участвует в кампаниях по повышению осведомленности по таким вопросам, как конфиденциальность, персональные данные, авторское право, сетевой нейтралитет и кибербезопасность, и при этом руководствуется гендерно-ориентированным подходом. TEDIC поощряет использование и развитие бесплатного программного обеспечения и оборудования, открытого дизайна и открытых данных. Кроме того, TEDIC входит в Коалицию за доступ к знаниям и корпорацию Creative Commons и занимается вопросами авторского права, вещания и доступа к культуре.

Структура. Управление TEDIC осуществляется Генеральной ассамблеей, которая является ее высшим руководящим органом, и Советом директоров. Последний является представительным органом ассоциации, который управляет и представляет интересы TEDIC в соответствии с положениями и директивами Генеральной ассамблеи. В Совет директоров входят один президент, один вице-президент и один секретарь.

Членский состав. Членами TEDIC являются 10 физических лиц.

Палата по защите авторских прав работников искусства, творческих деятелей и исполнителей (SIIP)

Штаб-квартира. SIIP была учреждена в 2021 году, ее штаб-квартира расположена в г. Ташкент, Узбекистан.

Задачи. SIIP привержена идее управления авторскими правами и охраны прав авторов в Узбекистане посредством обеспечения охраны авторских прав и повышения осведомленности. Палата стремится создать благоприятные условия для процветания творческой и инновационной деятельности, которые будут приносить пользу как отдельным творческим деятелям, так и обществу в целом. Основными целями SIIP являются защита имущественных прав авторов, художников, творческих деятелей и исполнителей, содействие в управлении имущественными правами правообладателей и оказание помощи правообладателям в индивидуальном порядке.

Структура. Управление SIIP осуществляется Генеральной ассамблеей, которая является высшим руководящим органом SIIP; она созывается не реже одного раза в три года. Правление является руководящим органом, который, среди прочего, разрабатывает и реализует годовой план работы SIIP. В состав Правления, которое собирается не реже одного раза в год, входят 15 членов, избираемых Генеральной Ассамблеей на трехлетний срок. Контроль за финансовой и экономической деятельностью осуществляет Контрольно-ревизионная комиссия из трех членов, избираемых Генеральной Ассамблеей на трехлетний срок.

Членский состав. Членами SIIP являются 458 физических лиц.

Китайское общество авторского права (CSC)

Штаб-квартира. CSC было учреждено в 1990 году и имеет штаб-квартиру в Пекине, Китай.

Цели. CSC занимается предоставлением социальных услуг в области авторского права, таких как помощь правообладателям в охране их прав, предоставление юридических консультаций, разработка механизмов защиты авторских прав и координация деятельности организаций правообладателей и пользователей произведений. CSC оказывает своим членам содействие в вопросах совершенствования процедур создания, использования, охраны и управления авторскими правами. Кроме того, CSC способствует исследовательской деятельности в области авторского права, научно-образовательным обменам и популяризирует знания об авторском праве.

Структура. Управление CSC осуществляется Ассамблеей представителей, ее срок полномочий составляет пять лет. Исполнительным органом Ассамблеи представителей является Совет директоров, который руководит текущей работой в период, когда Ассамблея представителей не заседает; Совет директоров подотчетен Ассамблее представителей. Заседание Совета директоров созывается не реже одного раза в год. Административное управление CSC возложено на Секретариат.

Членский состав. Членами CSC являются 435 юридических лиц.

Ассоциация издателей Арабских Эмиратов (ЕРА)

Штаб-квартира. ЕРА была учреждена в 2009 году; ее штаб-квартира находится в Шардже, Объединенные Арабские Эмираты.

Цели. ЕРА представляет эмиратских издателей на местном и региональном уровнях и оказывает необходимую поддержку их участию в арабских и международных культурных форумах. ЕРА способствует развитию профессии издателя в Объединенных Арабских Эмиратах и улучшению соответствующих условий труда и законов. Ассоциация содействует публикации результатов интеллектуальной деятельности местных авторов в арабских странах и на международном уровне. ЕРА популяризирует чтение и борется с неграмотностью, предоставляя книги и способствуя развитию культуры чтения.

Структура. Управление ЕРА осуществляется Генеральной Ассамблеей, которая контролирует работу ЕРА и следит за выполнением планов работы. Генеральной Ассамблеей избирается Совет директоров, который состоит из пяти членов, включая председателя, вице-председателя, секретаря и казначея.

Членский состав. Членами ЕРА являются 362 юридических лиц, все из которых — издательства.

Организация INDICAM по охране интеллектуальной собственности (INDICAM)

Штаб-квартира. INDICAM была учреждена в 1987 году; ее штаб-квартира находится в Милане, Италия.

Цели. INDICAM была создана в целях борьбы с контрафактом и защиты прав интеллектуальной собственности. INDICAM содействует и организует инициативы, направленные на предотвращение подделки прав промышленной собственности и продукции, включая разработку и распространение технологий, призванных

препятствовать деятельности, связанной с контрафакцией. INDICAM сотрудничает как с предприятиями, так и с директивными органами в целях содействия защите и регулированию прав интеллектуальной собственности. Кроме того, INDICAM стремится исследовать, изучать, анализировать и определять любые нарушения прав интеллектуальной собственности во всех промышленных секторах, уделяя особое внимание сектору потребительских товаров.

Структура. Управление INDICAM осуществляется Собранием членов, состоящим из всех членов INDICAM. Совет директоров может состоять минимум из 15 и максимум из 22 членов, избираемых Собранием членов. Совет директоров избирает из числа своих членов председателя, который, в свою очередь, назначает генерального директора. INDICAM также имеет в своем составе Совет аудиторов и Совет арбитров.

Членский состав. В состав INDICAM входит свыше 190 юридических лиц.

Ассоциация InfoCons

Штаб-квартира. Ассоциация InfoCons была основана в 2003 году, ее штаб-квартира расположена в Бухаресте, Румыния.

Цели. Деятельность Ассоциации InfoCons направлена на защиту законных прав и интересов потребителей. Ассоциация InfoCons повышает осведомленность о правах потребителей и разрабатывает программы и проекты в целях укрепления защиты прав потребителей. Целью таких программ является обеспечение защиты потребителей от риска приобретения и использования товаров и услуг сомнительного качества, информирование потребителей о товарах, которые могут угрожать их здоровью, поощрение честной конкуренции и разрешение жалоб потребителей. В области интеллектуальной собственности Ассоциация InfoCons занимается защитой потребителей от различных видов нарушений прав интеллектуальной собственности и просвещением потребителей о связанных с этим рисках.

Структура. Руководство Ассоциацией InfoCons осуществляется Генеральной Ассамблеей, Советом директоров и Цензором. Генеральная Ассамблея является органом управления Ассоциации и определяет ее общую стратегию и цели. Совет директоров обеспечивает выполнение решений, принятых Генеральной ассамблеей. Внутренний финансовый контроль в Ассоциации обеспечивает Цензор.

Членский состав. В состав Ассоциации InfoCons входит свыше 68 000 физических лиц.

Международный альянс интеллектуальной собственности (ИПА)

Штаб-квартира. ИПА был учрежден в 1984 году, его штаб-квартира находится в городе Вашингтон, округ Колумбия, Соединенные Штаты Америки.

Цели. ИПА является частной коалицией торговых ассоциаций, которая представляет расположенные в Соединенных Штатах Америки отрасли, в основе функционирования которых лежит авторское право, и работает над улучшением механизмов охраны и защиты авторских прав за рубежом, а также над открытием иностранных рынков, закрытых из-за пиратства и других барьеров для доступа на рынок. ИПА стремится к тому, чтобы высокий уровень охраны авторских прав и эффективное правоприменение стали центральным компонентом правовой базы для развития глобальной электронной торговли. Работая с правительством Соединенных Штатов Америки, иностранными правительствами и представителями местных правообладателей, ИПА нацелен на

достижение прогресса, который будет способствовать экономическому, технологическому и культурному развитию, сдерживающему пиратство и улучшающему доступ на рынок.

Структура. Управление ИРА осуществляется Советом директоров, который реализует цели ИРА и уполномочен разрабатывать политику и директивные документы, регулирующие деятельность ИРА и реализацию его программ. Каждый из членов ИРА назначает одного представителя в совет директоров, который ежегодно избирает председателя, казначея, секретаря и исполнительного директора.

Членский состав. В состав ИРА входят пять организаций-членов, представляющих свыше 3200 компаний в Соединенных Штатах Америки. Все члены являются юридическими лицами.

Агентство по охране интеллектуальной собственности Кореи (KOIPA)

Штаб-квартира. KOIPA было учреждено в 2009 году, его штаб-квартира находится в Сеуле, Республика Корея.

Цели. KOIPA — это организация, которая занимается укреплением механизмов охраны и защиты прав интеллектуальной собственности в Республике Корея. KOIPA содействует формированию справедливой и конкурентной рыночной среды путем борьбы с нарушениями прав интеллектуальной собственности и повышения осведомленности общественности о важности защиты интеллектуальной собственности.

Структура. Исполнительным органом KOIPA является Совет директоров, который состоит из одного генерального директора и до 14 директоров, Совет директоров принимает решения, в частности, по бизнес-планам, бюджету и вопросам управления. В KOIPA также работает аудитор.

Членский состав. KOIPA не является членской организацией.

Национальная торговая палата Пуэрто-Рико (NPRCC)

Штаб-квартира. NPRCC была учреждена в 2009 году, ее штаб-квартира находится в городе Вашингтон, округ Колумбия, Соединенные Штаты Америки.

Цели. NPRCC поддерживает развитие предпринимательства, инноваций и расширение бизнеса в Пуэрто-Рико и Соединенных Штатах Америки. Палата обеспечивает комплексную основу для воплощения бизнес-идей, использования новых рынков, использования новых возможностей и отстаивания мер политики, способствующих развитию местных сообществ.

Структура. Управление NPRCC осуществляется Советом директоров, состоящим минимум из пяти и максимум из 15 директоров. Совет директоров реализует общее руководство деятельностью NPRCC, а ее повседневной работой руководит исполнительный директор. Должностными лицами NPRCC являются президент, вице-президент, секретарь и казначей.

Членский состав. Участниками NPRCC являются приблизительно 900 физических и юридических лиц.

Альянс новостных и медийных организаций (News/Media Alliance, N/MA)

Штаб-квартира. N/MA был учрежден в 1992 году, его штаб-квартира находится в Арлингтоне, штат Вирджиния, Соединенные Штаты Америки.

Цели. N/MA отстаивает интересы издателей газет, журналов и цифровых СМИ в условиях быстро меняющегося медийного ландшафта. N/MA сфокусирована на решение ключевых проблем и реализации важнейших возможностей современной медиасреды по таким направлениям, как: интеллектуальная собственность, свобода прессы, государственная политика и юридические вопросы. Деятельность N/MA также охватывает такие темы, как развитие рекламы, новые потоки доходов и расширение аудитории на всех платформах. N/MA привержен сотрудничеству со своими членами, а также с другими партнерскими организациями с тем, чтобы обеспечивать развитие издательской индустрии через отстаивание ее интересов, критические исследования, ресурсы и мероприятия.

Структура. Управление N/MA осуществляется Советом директоров, состоящим из членов, работающих в течение двух лет и представляющих компании-члены N/MA. В общей сложности Совет директоров включает 38 членов, в том числе представителей глобальных медиаизданий, местные журналистские издательства, ведущие журнальные издательства и СМИ, работающие исключительно в цифровом формате. Повседневной деятельностью организации руководит исполнительная группа во главе с председателем и главным исполнительным директором.

Членский состав. В N/MA состоит около 2 200 членов. Все члены являются юридическими лицами, за исключением одного физического лица, являющегося членом Альянса в рамках программы членства «Педагог».

Общество авторов, композиторов и издателей музыки (SACEM)

Штаб-квартира. Общество SACEM было учреждено в 1851 году, его штаб-квартира располагается в г. Нёйи-сюр-Сен, Франция.

Цели. Миссия SACEM заключается в защите и поддержке прав авторов, композиторов и музыкальных издателей, а также в сборе и распределении роялти от их имени. В этих целях SACEM усиливает охрану авторских прав и ведет переговоры о наилучшей возможной цене на творческие произведения. Кроме того, SACEM предоставляет социальную защиту и культурную поддержку, а также оказывает премиальные услуги, которые вносят значительный вклад в карьеру его членов и позволяют авторам и издателям получить максимальный доход.

Структура. Члены SACEM ежегодно собираются на Генеральной ассамблее, на которой они избирают представителей в Совет директоров, Наблюдательный совет, а также Программный комитет. Совет директоров отвечает за принятие основных решений, касающихся деятельности SACEM. Он назначает генерального директора, который претворяет в жизнь политику, определенную членами Совета директоров. Наблюдательный совет осуществляет надзор за деятельностью и работой Совета директоров и генерального директора, а также следит за ресурсами и расходами компании. Совместно с Советом директоров Наблюдательный совет также назначает членов Комитета по этике. В ведение Программного комитета входят программы, таблицы распределения и сопутствующие документы, а также отчеты о проверках всех залов и учреждений, в которых публично исполняются произведения членов SACEM.

Членский состав. В состав SACEM входит более 225 000 членов.

Совет США по международному бизнесу (USCIB)

Штаб-квартира. USCIB был учрежден в 1945 году, его штаб-квартира расположена в Нью-Йорке, штат Нью-Йорк, Соединенные Штаты Америки.

Цели. Цель работы USCIB заключается в том, чтобы представлять деловые интересы Соединенных Штатов Америки по всему миру на крупнейших межправительственных форумах, укреплять доверие к многосторонним системам и формировать политику, способствующую всестороннему экономическому росту и устойчивому развитию. Для достижения этой цели USCIB выступает в качестве организации, которая выражает интересы американского бизнеса на политических и регуляторных площадках по всему миру.

Структура. Структура управления USCIB состоит из Попечительского совета и Совета директоров. Члены обоих советов избираются на ежегодном собрании членов USCIB. Попечительский совет консультирует Совет директоров, должностных лиц, комитеты и рабочие группы. Совет директоров управляет деятельностью USCIB и состоит из председателя, президента, вице-председателей, казначея и секретаря.

Членский состав. Членами USCIB являются более 300 юридических лиц.

[Конец приложения II и документа]